

Súd: Okresný súd Dunajská Streda  
Spisová značka: 8C/124/2012  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2212211382  
Dátum vydania rozhodnutia: 04. 09. 2012  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Antónia Salayová  
ECLI: ECLI:SK:OSDS:2012:2212211382.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Dunajská Streda pred sudkyňou JUDr. Antóniou Salayovou v právnej veci navrhovateľa : BL Telecom debt, s.r.o. so sídlom Šoltésovej 4, Bratislava, IČO : 45 535 108, zastúpeného : advokátska kancelária SOUKENÍK - ŠTRPKA, s.r.o., so sídlom Šoltésovej 14, Bratislava proti odporkyňi : Ž. K., nar. XX.XX.XXXX, bytom F. XXX/XX, Š. o zaplatenie 470,59 € istiny s prísl. takto

### rozhodol:

Odporkyňa je povinná zaplatiť navrhovateľovi 341,13 € spolu s úrokom z omeškania 9 % ročne zo sumy 71,10 € od 12.7.2009 do zaplatenia, zo sumy 32,62 € od 12.8.2009 do zaplatenia, zo sumy 33,27 € od 12.9.2009 do zaplatenia, zo sumy 1,66 € od 12.10.2009 do zaplatenia a zo sumy 202,48 € od 12.10.2010 do zaplatenia, to všetko v mesačných splátkach po 30 €, ktoré sú splatné vždy do 28. dňa toho ktorého mesiaca k rukám navrhovateľa počnúc dňom právoplatnosti rozsudku tak, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

Vo zvyšku súd návrh navrhovateľa zamieťa.

Žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania.

### odôvodnenie:

Navrhovateľ sa návrhom zo dňa 12.07.2012 domáhal na tunajšom súde o zaplatenie žalovanej sumy s prísl. odporkyňou, keď tvrdil, že odporkyňa nezaplatila za poskytnuté služby, tým porušila zmluvne dojednané podmienky a preto je povinná zaplatiť navrhovateľovi cenu za poskytnuté služby a aj zmluvnú pokutu za toto porušenie. Ak by súd neakceptoval zmluvnú pokutu, žiadajú zaplatenie žalovanej sumy ako náhradu škody do výšky dotácie poskytnutej navrhovateľom na nákup mobilného zariadenia, lebo táto by mu nevznikla, ak by odporkyňa bola dodržala svoj záväzok zo zmluvy a riadne si plnila počas

8C/124/2012

-2-

celej doby viazanosti svojej povinnosti vyplývajúce jej zo zmluvy. Zároveň si z nej uplatnil aj úroky z omeškania. Okrem toho si uplatnil aj náhradu trov konania.

Odporkyňa uviedla, že zmluvu uzavrela. Uviedla, že dlh vie zaplatiť jedine v splátkach, pretože má nízky príjem, okolo 450,-€ mesačne čistého. Splátky navrhla vo výške 30,-€ mesačne.

Vo veci bolo vykonané dokazovanie oboznámením sa s obsahom listín predložených navrhovateľom a to zmluvy o pripojení ( č.l. 3 a zhodne aj na č.l. 37 a 38 ), faktúr ( č.l. 4 až 11 a zhodne aj č.l. 42 až 48 ), príloha o zozname postúpených pohľadávok ( č.l. 12 ), zmluva o postúpení pohľadávok ( č.l. 19 ), všeobecné obchodné podmienky ( č.l. 13 a zhodne aj č.l. 57 ), výpis z obchodného registra na odporcu ( č.l. 44 ), cenníka programov ( č.l. 39 ) a na základe takto vykonaného dokazovania bol ustálený nasledovný skutkový stav veci :

Z pripojenej zmluvy o pripojení vyplýva, že právny predchodca navrhovateľa a odporca dňa 13.05.2008 uzavreli písomnú zmluvu o pripojení. Na č.l. 4 až 11 a zhodne aj na č.l. 42 až 48 sa nachádzajú faktúry za služby, ktoré navrhovateľ odporckyni poskytol a ona ich využívala v sume 71,10 €, 32,62 €, 33,27 € a 1,66 € a tiež faktúra, ktorou právny predchodca navrhovateľa vyúčtoval odporckyni zmluvnú pokutu v sume 331,94 € .

Zo zmluvy o postúpení pohľadávky a tiež z protokolu o odovzdaní konkrétnych postupovaných pohľadávok vyplýva, že právny predchodca navrhovateľa postúpil svoju pohľadávku na navrhovateľa.

Okrem toho predložil cenník paušálov, z ktorých vyplýva hodnota mobilného telefónu, ktorý bol odporckyni na základe zmluvy poskytnutý.

Podľa ust. § 4 ods. 8/ zák. o elektronických komunikáciách v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy podnik na účely tohto zákona je každá osoba, ktorá je oprávnená poskytovať sieť, službu alebo sieť a službu v oblasti elektronických komunikácií bez ohľadu na právnu formu a spôsob financovania. Poskytovanie siete, služby, alebo siete a služby v oblasti elektronických komunikácií je podnikaním podľa osobitného predpisu. 1b)

Podľa ust. § 5 ods. 6/zák. o elektronických komunikáciách v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy koncový užívateľ je osoba, ktorá používa alebo požaduje verejne dostupnú službu a túto službu ďalej neposkytuje a ani prostredníctvom nej neposkytuje ďalšie služby. Koncový užívateľ je spotrebiteľ 4) a v prípade rozhlasových a televíznych programových služieb aj poslucháč a divák.

Podľa ust. § 5 ods. 7/ zák. o elektronických komunikáciách v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy účastník je ten koncový užívateľ, ktorý uzavrel s podnikom poskytujúcim verejné služby zmluvu o pripojení.

Podľa ust. § 43 ods. 1/ / zák. o elektronických komunikáciách v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy zmluvou o pripojení sa podnik zaväzuje účastníkovi zriadiť potrebný prístup k verejnej telefónnej sieti alebo k inej verejnej sieti a sprístupniť súvisiace služby. Súčasťou zmluvy sú všeobecné podmienky a tarifa.

8C/124/2012

-3-

Podľa ust. § 879I Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 ustanoveniami tohto zákona sa spravujú právne vzťahy vzniknuté do 28.02.2010, vznik týchto právnych vzťahov, ako aj nároky z nich uplatnené pred 1. marcom 2010 sa posudzujú podľa doterajších predpisov.

Podľa ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa ust. § 52 ods. 2/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ,

použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa ust. § 52 ods. 3/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 52 ods. 4/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 spotrebiteľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa ust. § 420 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti.

Podľa ust. 442 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo.

Podľa ust. § 544 ods. 1/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 ak strany dojednanú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda.

Podľa ust. § 545a veta prvá / Obč. zák. neprimerane vysokú zmluvnú pokutu môže súd znížiť s prihliadnutím na hodnotu a význam zabezpečovanej povinnosti.

Podľa ust. § 517 ods. 1 veta prvá / Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa ust. § 517 ods. 2/ Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010 ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania, výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

8C/124/2012

-4-

Podľa ust. § 3 ods. 1/ nar. vlády SR č. 586/2008 Z.z. výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako je základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Právny predchodca navrhovateľa bol dodávateľom, lebo svoje služby poskytoval v rozsahu svojej činnosti, ktorú mal zapísanú v obchodnom registri, čo je skutočnosť všeobecne známa a vyplýva aj z údajov v obchodnom registri, ktorý je verejne dostupný.

Odporkyňa v zmluvnom vzťahu vystupovala ako fyzická osoba občan, ktorá nekoná pre účely zamestnania, podnikateľskej alebo inej obchodnej činnosti, preto ide o spotrebiteľa.

Vzhľadom na postavenie oboch účastníkov zmluvného vzťahu zo zmluvy je zrejmé aj s poukazom na ust. § 52 ods. 1/ Obč. zák., že ide o vzťah spotrebiteľský, zo spotrebiteľskej zmluvy. Preto sa na daný právny vzťah musia aplikovať zákonné ustanovenia na ochranu spotrebiteľa, vrátane zák. ust. Obč. zák., ale týchto v znení účinnom od 01.03.2010, pretože navrhovateľ si uplatnil svoj nárok 05.03.2012, teda v čase účinnosti Obč. zák. v znení účinnom od 01.03.2010.

Navrhovateľ si uplatňuje zaplatenie 470,59 €. Z toho suma 138,65 € predstavuje cenu za využité služby, pričom s ich úhradou je odporkyňa v omeškaní, lebo ich neuhradila do dátumu ich splatnosti. Suma 331,94 € predstavuje zmluvnú pokutu za porušenie zmluvy platiť riadne a včas platiť z služby. Okrem toho tvrdí, že ak by súd dospel k záveru, že nie sú dané podmienky na priznanie žalovanej sumy ako zmluvnej pokuty, uplatňujú si uvedený nárok ako náhradu škody, ktorú odporkyňa spôsobila navrhovateľovi, keď jej poskytol za splnenia podmienok v zmluve dojednaných dotáciu na mobilný telefón, vo forme zľavy z jeho ceny a ostatných poskytnutých benefitov.

Pokiaľ sa týka sumy 138,65 €, v tejto časti je návrh navrhovateľa dôvodný, lebo je preukázané, že za dohodnuté a poskytnuté služby odporkyňa nezaplatila dohodnutú cenu. Zo sumy 331,94 € je návrh dôvodný len čo do výšky zľavy na mobilnom telefóne, čo v danom prípade predstavuje sumu 202,48 €. Odporkyňa totiž nezaplatila riadne a včas vyúčtované služby. Nedodrжала tak záväzok v zmluve dojednaný a navrhovateľovi tak vznikol na náhradu poskytnutej zľavy z hodnoty mobilného telefónu. Preto je v tejto časti ako náhrada škody dôvodná aj táto suma. Pokiaľ sa týka tvrdenia navrhovateľa o zmluvnej pokute, v tomto smere jeho odôvodnenie nepovažoval za správne. V zmluve nie je dostatočným spôsobom špecifikované za aké konkrétne porušenia by mala byť zmluvná pokuta. Výška nie je odstupňovaná ani len podľa druhu jednotlivých porušení a ani podľa dátumu kedy k porušeniu došlo a ako dlho zmluvný záväzok trval. Preto dojednanie o zmluvnej pokute považoval za neplatné. S dôvodnou sumou sa odporkyňa od dátumu nasledujúceho po dátume splatnosti tej ktorej faktúry dostala s plnením do omeškania a preto je z dôvodnej sumy povinná zaplatiť aj požadované úroky z omeškania, ktoré si navrhovateľ uplatnil v správnej výške a na ktoré má nárok. Ako nedôvodný zamietol súd návrh navrhovateľa v časti zaplatenia rozdielu sumy 331,94 €, ktorú navrhovateľ účtoval ako zmluvnú pokutu a sumy z nej priznanej ako dôvodnej, teda sumy 202,48 €. Z tejto sumy potom zamietol aj úroky z omeškania, lebo s plnením tejto sumy sa odporkyňa do omeškania nedostala a tak na ne navrhovateľ nemá nárok.

8C/124/2012

-5-

O náhrade trov konania bolo rozhodnuté podľa ust. § 142 ods. 2/ O.s.p. pretože ako navrhovateľ tak aj odporkyňa mali v konaní pomerný úspech.

Vzhľadom na pomery odporkyne súd jej povolil na úhradu splátky podľa ust. § 160 ods. 1/ O.s.p. keďže výška neprímerane neznevýhodní ani navrhovateľa vzhľadom na výšku dlhu a výšku povolených splátok.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia cestou tunajšieho súdu na Krajský súd v Trnave ( § 204 ods. 1/ O.s.p. ).

Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci

sa týka a čo sleduje a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis, ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy ( § 42 ods. 3 O.s.p. ).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach ( § 42 ods. 3 ) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha ( § 205 ods. 1/ O.s.p. ).

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

a/ v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,

b/ konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,

c/ súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonával navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,

d/ súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,

e/ doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené ( §205a)

f/ rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci,

Rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na podanie odvolania ( § 205 ods.3/ O.s.p. ).

Ak povinný dobrovoľne neplní, čo mu ukladá toto vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu ( § 251 ods. 1/ O.s.p. ), ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.